



Al-Anon Family Groups
Help and hope for families and friends of alcoholics

phone: 757.563.1600
fax: 757.563.1656

al-anon.org
wso@al-anon.org

Agosto de 2017

DECLARACIÓN DE LA JUNTA SOBRE SU VISIÓN

Que en cada comunidad, todos aquellos afectados por la forma de beber de otra persona encuentren ayuda y recuperación.

DECLARACIÓN DE LA JUNTA SOBRE SU MISIÓN

Prever el futuro y el lugar que ocupará Al-Anon en el mismo y garantizar que los recursos necesarios estén disponibles.

PRIORIDADES DEL PLAN ESTRATÉGICO

Los principios espirituales de Al-Anon se compenetran en nuestras políticas y prácticas. Aplicamos tecnología emergente y opciones de comunicación para:

- **Aumentar la visibilidad de Al-Anon de manera que sea reconocido como el recurso número uno en todo el mundo para ayudar a los amigos y familiares de bebedores problema.**
- **Estimular a la hermandad de Al-Anon para que sea dinámica, incluyente y flexible.**
- **Lograr un futuro viable para Grupos de Familia Al-Anon, para lo cual la Junta se adaptará y será estratégica en cuanto al uso de talentos, destrezas y habilidades.**

Estimados miembros de Al-Anon:

El propósito de esta carta de la Presidenta de la Junta es compartir lo más destacado de nuestra Semana de la Junta en el mes de julio de 2017. También encontrarán actualizaciones de nuestra Presidenta de Guías, Actualización sobre las Finanzas por parte de nuestra Tesorera y la Actualización por parte del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC).

Al inicio de la Conferencia de Servicio Mundial de 2017 (CSM), la Junta de Administradores (Custodios) anunció que estábamos empezando la búsqueda del próximo Director Ejecutivo. Me complace compartir que después de una serie de entrevistas, la última de las cuales se realizó el 19 de julio con el pleno de la Junta, estamos listos para hacer ese anuncio.

Es con gran placer que la Junta de Administradores (Custodios) de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. anuncia que el 5 de septiembre de 2017, Vali F. comenzará en su cargo como nuestra próxima Directora Ejecutiva. Vali trae consigo más de 15 años como miembro activa de Al-Anon. Ella sirvió como Delegada del Panel 53 en Arizona, Presidenta, Secretaria y Tesorera de Zona. Otros cargos que Vali ha desempeñado en el servicio en Al-Anon incluyen el de Presidenta de SIA y el de Coordinadora de Alateen. Vali también trae consigo más de 20 años de experiencia empresarial que incluye la administración de equipos de personal en todo el mundo. Vali cuenta con una profunda comprensión en cuanto al entorno constantemente cambiante del mundo y cómo estos cambios han impactado y seguirán impactando el crecimiento y la diversidad de nuestra hermandad. Vali entiende plenamente la necesidad de encontrar nuevas maneras de llegar a aquellas personas cuyas vidas han sido afectadas por la bebida de otra persona.

Nuestra Directora Ejecutiva actual, Mary G., se ha comprometido a trabajar junto a Vali a partir del 5 de septiembre y hasta que empiece la reunión de la Junta en el mes de octubre. Este período de transición garantizará que nuestra nueva Directora Ejecutiva, nuestro personal de la Oficina de Servicio Mundial (OSM) y nuestra hermandad en su totalidad experimenten una transición fácil.

Tal como se compartió en la carta de la Presidenta de la Junta del mes de abril de 2017, la Junta de Administradores (Custodios) considera que este período de transición está respaldado por los principios espirituales de nuestro programa al ofrecer compartir nuestra experiencia, fortaleza y esperanza. Luego soltamos las riendas y le damos a la nueva Directora Ejecutiva la libertad de supervisar la Oficina de Servicio Mundial a su manera, como se indica en el Undécimo Concepto.

Les pedimos que compartan el anuncio de nuestra próxima Directora Ejecutiva con sus compañeros. Estos son tiempos emocionantes para nuestra hermandad, llenos de esperanza, entusiasmo y del compromiso continuo de asegurar que todas las personas afectadas por la bebida de otra persona encuentren ayuda y recuperación en cada comunidad.

Además de entrevistar y seleccionar a la próxima Directora Ejecutiva, la Junta emprendió las siguientes acciones:

La Conferencia de Servicio Mundial de 2018 se celebrará en West Harrison, Nueva York. El lugar le brindará a toda la Conferencia la oportunidad de visitar *Stepping Stones*. El Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC) hizo la recomendación y la Junta se complace en anunciar la aprobación del tema de la Conferencia de Servicio Mundial de 2018:

AI-Anon – There is no standing still!

AI-Anon – ¡No hay razón para detenerse!

AI-Anon – Il n’y a pas de place pour l’immobilisme!

Consulten la actualización por parte del ELC incluida en esta carta para que obtengan información adicional sobre cómo se seleccionó el tema y una breve historia del origen.

La Reunión de Servicios Generales de AI-Anon Internacional de 2018 (RSGAI) se realizará en octubre de 2018 en Virginia Beach. El propósito de la RSGAI es compartir la experiencia de los servicios nacionales de AI-Anon en todo el mundo por medio de sus Delegados. Los Delegados a la RSGAI fomentan el crecimiento de una estructura de servicio firme, a la vez que se mantiene la unión a nivel mundial mediante la aplicación de nuestras Tradiciones. En última instancia, esto conduce al propósito primordial de AI-Anon en su totalidad: buscar la mejor manera de llevar el mensaje de recuperación de AI-Anon a familiares y amigos de personas alcohólicas en medio de diferencias culturales y de idioma. El Comité de Coordinación Internacional (CCI) tiene la responsabilidad de planear la agenda de la RSGAI y presentarle a la Junta el tema sugerido. Durante nuestra reunión en el mes de julio, la Junta aprobó con entusiasmo el tema para la RSGAI 2018:

**“Leading by Example: Structures Supporting Structures”
(«Liderar con el ejemplo: apoyo mutuo entre estructuras»)**

El Equipo Administrativo de la OSM se unió a los miembros de la Junta y del Comité Ejecutivo en una sesión de Planeamiento Estratégico. El propósito de reunirnos todos en nuestras sesiones de Planeamiento Estratégico es aclarar la dirección hacia donde se encamina la organización y las operaciones de la OSM y cómo podemos conectarnos de manera apropiada. Discutimos que la Junta es el «qué»: ser responsable de la dirección estratégica, y que el personal es el «cómo»: ser responsable de implementar el «qué». La Junta y el personal están comprometidos a trabajar juntos en la discusión de estrategias. Creemos que es imprescindible tener personal en el salón para nuestras discusiones. Estamos trabajando a partir de la creencia de que apoyamos lo que

ayudamos a crear.

Después de nuestra sesión de Planeamiento Estratégico, la Junta, los miembros del Comité Ejecutivo y el personal participaron en la segunda «Reunión para conocerse» que se celebra anualmente. Esta es una oportunidad continua para que el personal y los miembros de la Junta y del Comité Ejecutivo se presenten entre ellos. El Undécimo Concepto nos recuerda que el personal de la OSM no sólo *apoya* el liderazgo mundial de la Junta, el personal *comparte* el liderazgo mundial con nosotros. Como es típico con cualquier reunión de Al-Anon, la comida y las risas fueron compartidas.

Al personal también se le invitó a asistir a la Reunión Abierta del Comité de Nominaciones que anualmente se realiza. En años anteriores, la Reunión Abierta del Comité de Nominaciones se celebró por la noche e incluyó una cena. En un esfuerzo por recortar costos y ofrecerle a todo el personal la oportunidad de aprender cómo se seleccionan los Custodios y los miembros de nuestros Comités, la reunión de este año se celebró en la OSM, y todo el personal fue invitado a asistir.

En apego a las responsabilidades legales y fiduciarias de la Junta, la Junta se reunió con los dos Asesores Financieros para una revisión en persona de las inversiones de AFG, Inc. en los Fondos de Reserva y General.

En cada reunión de la Junta los miembros de la Junta y del Comité Ejecutivo realizan una sesión de «Desarrollo de la Junta». Estas discusiones típicamente se relacionan con las responsabilidades fiduciarias y de previsión de la Junta de la mano con el Comité Ejecutivo. El tema de julio estuvo relacionado con nuestras prácticas gubernativas. Estaremos trabajando desde el lugar en que la Junta está mejor equipada para dirigir cuando somos conscientes de nosotros mismos, funcionamos en asociación constructiva con nuestra Directora Ejecutiva y nuestro personal y estamos comprometidos a mejorar nuestro desempeño continuamente. De nuestra discusión surgió el darnos cuenta de que, si bien nuestros Estatutos han sido actualizados para reflejar los cambios que se han producido, como la enmienda del año pasado para actualizar el título de Director de Servicios al de Director de Finanzas, la Junta debería también revisar periódicamente nuestros Reglamentos para garantizar modificaciones oportunas cuando sea necesario. Nuestros Estatutos formalizan la estructura y las prácticas de la Junta. Las necesidades de la Junta evolucionan con el tiempo, al igual que las circunstancias externas en las que esta funciona. El resultado de nuestra discusión sobre el desarrollo de la Junta es la formación de un nuevo equipo de tareas y un nuevo equipo generador de ideas para revisar y actualizar los estatutos de AFG, Inc.

Este año «¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan» se llevará a cabo el sábado 21 de octubre en Aurora, Colorado. Ustedes pueden hacer planes para asistir inscribiéndose temprano, ya que sólo hay 150 lugares disponibles. Nos reuniremos en el Hotel Radisson, 3155 South Vaughn Way, Aurora, Colorado. A lo mejor ustedes deseen venir unos días antes o quedarse unos días después y disfrutar de Colorado con sus vivos matices. El formulario de inscripción (disponible únicamente en inglés) puede encontrarse en la siguiente página: al-anon-co.org/images/A5_102117_Roadtrip.pdf.

A este momento, esperamos que ustedes hayan aprovechado la oportunidad para visitar nuestro sitio web rediseñado recientemente. Todo el personal, liderado por nuestro Equipo de Estrategia Digital, ha participado en el rediseño de nuestro sitio web. Creo que ustedes encontrarán que el sitio es novedoso y emocionante y que refleja nuestro mundo actual, las necesidades de nuestra hermandad y de aquellas personas que aún no han encontrado nuestra ayuda y esperanza. Si no han visitado nuestro nuevo sitio, por favor tómense el tiempo para visitar y compartir su entusiasmo con nuestros miembros en general al animarlos a visitarlo.

Es difícil de creer, pero para este tiempo el próximo año, nuestro Congreso Internacional 2018 será un recuerdo. Ha sido muy emocionante recibir correos electrónicos de las personas entre ustedes que tienen planes de asistir. Algunos vienen en tren, en automóvil o en avión. ¡Un número de Zonas

están haciendo planes para alquilar un autobús a Baltimore! La información para inscribirse se está finalizando y estará disponible en la sección para los miembros de nuestro sitio web, así como también se enviará directamente a grupos inscritos, a mediados de septiembre. Además del Congreso Internacional, la Junta ha planeado un «Día de Contacto». El «Día de Contacto» se llevará a cabo el jueves 5 de julio. Hemos planeado un día divertido e inspirador, uno que ustedes querrán incluir al hacer planes para asistir al Congreso Internacional 2018. La inscripción tendrá una cuota aparte de la del Congreso Internacional.

El «Día de Contacto» incluirá varios formatos (únicamente en inglés), de los cuales puede elegir:

Presentaciones con temas tales como:

Our Worldwide Fellowship: Al-Anon's International Reach

(Nuestra hermandad mundial: El alcance internacional de Al-Anon)

Telephone Book or the Internet—What's Your Digital Age? Al-Anon on Social Media

(El directorio telefónico o la Internet: ¿Cuál es su era digital? Al-Anon en los medios sociales)

Know Your WSO—Service IS Its Middle Name! What Happens at the Office

(Conozca su OSM: ¡Servicio ES su nombre de en medio! Lo que sucede en la OSM)

Al-Anon's Financial Stewardship: Gratitude in Action

(La responsabilidad de proteger de los asuntos financieros de Al-Anon: Gratitud en acción)

Reuniones de discusión:

Dusty Bookshelves: Falling in Love with All Our CAL: Going Beyond the Daily Readers

(Estantes empolvados: Enamorándose de toda nuestra LAC: Yendo más allá de nuestros libros de lectura diaria)

Tag—You're It! NOW WHAT? Becoming the Leaders Others Know You Can Be

(¡Le toca a usted! ¿AHORA QUÉ? Convirtiéndose en los líderes que los demás saben que ustedes pueden ser)

Attitudes – Are Mine Worth Catching? Searching for the Answer in Our Twelve Traditions

(Actitudes - ¿Valdrá la pena adoptar las mías? Buscando la respuesta en nuestras Doce Tradiciones)

The 3 T's of Public Outreach – Tips, Tools, and Techniques – Successful Public Outreach

(La S, la I y la T en la difusión pública: Sugerencias, Instrumentos y Técnicas – Difusión pública exitosa)

Paneles:

Are the Twelve Concepts Still Al-Anon's Best Kept Secret? Hear the Secret of Our Service Structure

(¿Los Doce Conceptos de Servicio son todavía el secreto mejor guardado de Al-Anon? Escuche el secreto de nuestra estructura de servicio)

Young Members Wanted! Alateen Opportunities: Online meetings, Resources, Sponsorship, Outreach

(¡Se necesitan miembros jóvenes! Oportunidades en Alateen: reuniones en línea, recursos, patrocinio, difusión)

Big "P" or little "p" - Big "T" or little "t": What's the difference when making decisions in

Al-Anon?

(«P» grande o «p» pequeña - «T» grande o «t» pequeña: ¿Cuál es la diferencia al tomar decisiones en Al-Anon?)

"Face Time," not what it used to be! The Changing "Face" of Meetings: Online and Phone Groups

(¡«Cambio de aspecto», no es lo que solía ser! El «aspecto» cambiante de las reuniones: Grupos en línea y por teléfono)

También habrá oportunidades de escuchar y aprender más sobre cómo funciona Al-Anon mediante la participación en las conversaciones de liderazgo y las mesas redondas. El Día de Contacto finalizará con una «Reunión para conocerse» con presentadores y participantes.

Manténganse alertas para más detalles con respecto a la apertura de la inscripción en línea para nuestro Congreso Internacional 2018 y el «Día de Contacto».

Dos semanas después de la publicación de esta carta, los Custodios comenzarán a establecer contacto con el Delegado que se les ha asignado. El propósito de este contacto es servir como

recurso para la aclaración o preguntas de esta carta, si se desea. Si usted prefiere que el Custodio no le llame por teléfono, hágaselo saber cuando se realice el contacto inicial.

Para ayudar a la Junta y al personal en el planeamiento de nuestro Congreso Internacional de 2018, les estamos pidiendo a los Delegados actuales que compartan su respuesta a la siguiente pregunta cuando su Custodio se comuniquen con usted:

Describa las formas en que usted está animando o puede animar a los miembros de su Zona a que asistan al Congreso Internacional 2018 y al «Día de Contacto».

En nombre de la Junta de Administradores (Custodios) y de nuestro personal, gracias por sus amables notas, correos electrónicos y llamadas telefónicas de apoyo a medida que hemos emprendido las acciones necesarias para encontrar a nuestra nueva Directora Ejecutiva. Una vez más, la Junta, nuestro Comité Ejecutivo y todo el personal de la OSM me hacen tener presente y me llenan de humildad en el compromiso continuo de garantizar *que en cada comunidad, todos aquellos afectados por la forma de beber de otra persona encuentren ayuda y recuperación*, y el curso que se ha establecido para *prever el futuro y el lugar que ocupará Al-Anon en el mismo y garantizar que los recursos necesarios estén disponibles*.

Con gratitud y respeto constantes,



Presidenta, Junta de Administradores (Custodios)
Al-Anon Family Group Headquarters, Inc.